KINH ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG ÑAÏI TAÄP

**QUYEÅN 37**

**Phaåm 14: NHAÄT TAÏNG PHAÀN 3: CAÙC BOÀ-TAÙT SÖÙ GIAÛ**

Baáy giôø, thaáy voâ soá a-taêng-kyø Phaïm thieân, Ñeá Thích, Na-la-dieân,

Chuyeån luaân thaùnh vöông, vua Taàn-baø-ta-la vui möøng, rôøi choã ngoài, ñöùng lui qua moät beân. Boán Boà-taùt söù giaû vaø voâ soá Boà-taùt chaép tay höôùng veà Ñöùc Thích-ca Maâu-ni. Boà-taùt Nhaät Haïnh Taïng, raûi traøng hoa Chieâm-ba-ca cuùng döôøng Phaät, noùi keä:

*Nhö Lai toái thaéng trong moïi loaøi Ñem ñeán aùnh saùng cho nôi toái*

*Giaûng haïnh xuaát theá, phaùp bình ñaúng Ban aán chaùnh phaùp ngöôøi haønh ñaïo. Dieät tröø roàng ñoäc vaø boán ma*

*Ñoaïn phieàn naõo ñôøi Phaät hôn heát Döïng côø chaùnh phaùp ban giaûi thoaùt Ñoát ñuoác chaùnh phaùp xua maøn toái. Gaàn guõi baïn laønh tu taäp ñònh*

*Thöông yeâu chuùng sinh chæ ruoäng phöôùc Phaät, Phaùp, Taêng baûo raát khoù gaëp*

*Laøm ngöôøi tin kính caøng khoù hôn. Khoâng deã gaëp ñöôïc Thieän tri thöùc Neáu gaëp seõ tröø heát phieàn naõo Chuùng sinh ngu muoäi phieàn naõo che Neân sôùm ñoaïn tröø löôùi phieàn naõo.*

*Chuùng sinh chìm trong soâng phieàn naõo Phaät dong thuyeàn lôùn cöùu taát caû*

*Con xin trao chuù chö Phaät noùi Tuøy hyû taïng phaùp cuûa Nhö Lai.*

Boà-taùt laïi thöa:

–Theá Toân! Ñöùc Phaät Chieâm-ba-ca Hoa Saéc ôû coõi Voâ taän ñöùc caùch ñaây voâ löôïng haèng haø sa coõi Phaät veà phöông Ñoâng, hieän ñang giaûng phaùp cho ñaïi chuùng, sai con ñeán ñaây, trao Ñaø-la-ni vaø hoûi thaêm Nhö Lai coù khoûe maïnh, an oån ñeä töû coù thích nghe phaùp, vaø haønh ñuùng phaùp, coù thích nôi nhaøn tònh khoâng? Ñöùc Nhö Lai huûy hoaïi boán ma, sieâu vieät caùc Thaùnh, chuyeån phaùp luaân vi dieäu. Chuùng sinh coõi naêm oâ tröôïc naøy chöa ñoaïn hoaëc chöôùng, khoâng tin thoï phaùp Phaät, vì theá Ñöùc Chieâm-ba-ca Hoa Saéc noùi Ñaø-la-ni Phaùp haønh nhaät taïng ñoaïn coõi roàng aùc tieâu tröø nghieäp aùc cuûa chuùng sinh. Ñaø-la-ni teân Thuaän nhaãn, coù coâng ñöùc vaø oai löïc lôùn, coù theå ñoaïn tham duïc nôi ba coõi, tröø moïi taâm kieâu maïn, laøm maát theá löïc cuûa quaân ma, laøm cho chö Thieân, Khaån-na-la vui veû, A-tu- la, Ca-laâu-la, Ma-haàu-la-giaø kinh sôï; laøm cho ngoaïi ñaïo khôûi taâm bieát ñuû, ñoái vôùi Saùt-lôïi, Baø-la-moân thaâu phuïc vaøo phaùp Phaät, Tyø-xaù thì khôûi loøng tin, Thuû-ñaø thì hoan hyû, ngöôøi tu thieàn thích nôi nhaøn tònh, dieät moïi vieäc aùc, tranh chaáp, ñoùi khaùt, laïnh noùng, beänh khoå, cheát oan, giaëc cöôùp, haïn luït, möa baõo, thuù döõ, thôøi tieát thaát thöôøng, an uûi chuùng sinh ñang troâi laên trong sinh töû, laøm cho phaùp Phaät ñöôïc an truù ôû ñôøi, phaùt sinh taän trí, voâ sinh trí, xua tan voâ minh, ñaët gaùnh khoå xuoáng, laøm khoâ bieån khoå. Theá roài Boà-taùt noùi laïi chuù treân.

Noùi chuù xong Boà-taùt, baïch Phaät:

–Theá Toân! Chuù naøy laø cuûa Ñöùc Chieâm-ba-ca Hoa Saéc trao. Nghe vaäy, Ñöùc Thích-ca khen:

–Laønh thay, laønh thay! Taát caû chuùng sinh ôû möôøi phöông vaø ôû coõi Ta-baø cuõng ñeàu khen ngôïi *(tröø nhöõng vò nhaäp ñònh).*

Ñöùc Thích-ca baûo Boà-taùt Nhaät Haïnh Taïng:

–Thieän nam! Ta khoâng rôøi baûo toøa, nhöng ta thuyeát laïi Ñaø-la-ni Thuaän nhaãn naøy cho ñaïi chuùng khoâng heà sai soùt moät chöõ, moät nghóa. Thieän nam! Khi oâng ñeán ñaây, Ñöùc Chieâm-ba-ca Hoa Saéc ñaõ noùi Ñaø- la-ni naøy ñeå baûo hoä oâng, ñeå oâng khoâng coøn lo ngaïi. Ñöùc Phaät coøn noùi Ñaø-la-ni thaân thoï haønh cho ñeán Ñaø-la-ni Nieát-baøn Ñaïo nhaät nhaõn lieân hoa. OÂng neân noùi laïi chuù ñoù cho ñaïi chuùng. Nghe vaäy, Boà-taùt Nhaät Haïnh Taïng lieàn noùi laïi chuù Nhaät nhaõn lieân hoa *(chuù nhö treân ñaõ noùi).*

Noùi chuù xong, Boà-taùt baïch Phaät:

–Theá Toân! Ñöùc Chieâm-ba-ca Hoa Saéc noùi: Chuù naøy laø ñeå baûo hoä

con.

Ñöùc Thích-ca lieàn baûo Tröôûng laõo Da-xaù:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Thieän nam! Haõy thoï trì Ñaø-la-ni Nhaät nhaõn lieân hoa naøy. Vì sao? Vì Phaät ra ñôøi laø vieäc hy höõu, ñöôïc nghe Ñaø-la-ni naøy cuõng khoâng deã. Thieän nam! Ñöùc cuûa Phaät, ñeä töû Phaät, A-la-haùn, nuùi chuùa Tu-di vaø bieån caû coù theå noùi ñöôïc, nhöng ñöùc cuûa Ñaø-la-ni naøy khoâng chæ moät kieáp maø traêm ngaøn kieáp vaãn khoâng sao noùi heát. Ñaø-la-ni naøy saâu xa nhö theá, oâng haõy chuyeân taâm thoï trì, giaûng thuyeát cho boán chuùng. Chuùng sinh nôi theá giôùi Ta-baø nghe chuù naøy, tröø dieät taát caû tham duïc trong ba coõi, ñaït trí laäu taän, chöùng phaùp laïc Nieát-baøn.

Baáy giôø, Boà-taùt Höông Töôïng laïi noùi keä taùn thaùn Phaät:

*Chæ Phaät an toïa coäi Boà-ñeà Dieät tröø taát caû caùc loaïi ma*

*Rieâng ñaït Boà-ñeà, phaùp Voâ thöôïng Toû bieát heát thaûy taùnh chuùng sinh.*

*Phaät phoùng haøo quang ngaên ngoaïi ñaïo Nhö aùnh maët trôøi che löûa lôùn*

*Tam baûo chaùnh phaùp ñöôïc tröôøng toàn Tu taäp ñeå ñoä moïi chuùng sinh.*

*Caàu ñaït phaùp laønh vaø giaùc ngoä Cuùng döôøng chö Phaät sieâng tu haønh Cam loà Phaät töôùi moïi chuùng sinh Chæ daïy Boà-ñeà haïnh thuø thaéng.*

*Ñoä thoaùt chuùng sinh khoâng sinh töû Döùt heát laäu hoaëc vaø phieàn naõo Ñöa chuùng sinh ñeán thaønh tòch tónh Nhö Lai vaøo ñôøi nhö thuoác tieân.*

*Tröø moïi beänh khoå cuûa chuùng sinh Theá Toân trao laïi Ñaø-la-ni*

*Cuøng lôøi thaêm hoûi Ñöùc Maâu-ni Trí tueä Töø bi vöôït taát caû.*

Noùi keä xong, Boà-taùt baïch Phaät:

–Theá Toân! Ñöùc Phaät Sôn Ñeá Thích Vöông coõi Ca-sa traøng caùch ñaây voâ soá haèng haø sa coõi nöôùc veà phöông Nam, hieän ñang thuyeát phaùp cho ñaïi chuùng, Ñöùc Phaät sai con trao laïi Ñaø-la-ni vaø gôûi lôøi thaêm Ñöùc Theá Toân: Nhö Lai coù khoûe maïnh, an oån, ñeä töû khoâng hoaïn naïn, thích nghe phaùp, tu haønh ñuùng phaùp, thích nôi tòch tónh, an toïa theo chaùnh ñònh khoâng? Nhö Lai tröø quaân ma, roàng aùc, chuyeån xe phaùp thanh tònh khoâng ngaïi. Song chuùng sinh ôû ñaây chöa tröø heát hoaëc chöôùng, khoâng thoï

hoïc phaùp, vì theá, Ñöùc Sôn Vöông trao Ñaø-la-ni Khoâng thuaän nhaãn ñeå tröø quaân ma, roàng aùc, nghieäp aùc. Ñaø-la-ni naøy coù coâng ñöùc vaø oai löïc lôùn, coù theå tröø döùt moïi tham duïc cuûa ba coõi, caùc taâm kieâu maïn, ñaët gaùnh khoå xuoáng. Boà-taùt Höông Töôïng lieàn noùi Ñaø-la-ni khoâng thuaän nhaãn *(nhö treân Phaät ñaõ noùi).*

Noùi chuù xong, Boà-taùt thöa:

–Theá Toân! Ñaø-la-ni naøy laø cuûa Ñöùc Phaät Sôn Vöông sai con mang ñeán ñaây.

Ñöùc Thích-ca hoan hyû, khen:

–Hay thay, hay thay! Ñaïi chuùng coõi ta nghe chuù naøy cuõng raát vui möøng, khen laø vieäc hy höõu *(tröø caùc vò nhaäp ñònh ôû coõi khoâng).*

Ñöùc Thích-ca laïi baûo Boà-taùt Höông Töôïng:

–Thieän nam! Ta khoâng rôøi baûo toøa, ngay baây giôø ta noùi laïi chuù Khoâng thuaän nhaãn cho ñaïi chuùng khoâng heà sai soùt moät chöõ hoaëc moät nghóa. Thieän nam! OÂng ñeán ñaây, Ñöùc Sôn Vöông ñaõ noùi Ñaø-la-ni Voâ taän caên ñeå baûo veä oâng. OÂng haõy noùi ñi. Vì sao? Vì tröø moïi thoï haønh, ñaït trí Nhaát thieát bình ñaúng, dieät boán ma, khieán chaùnh phaùp vaø Tam baûo khoâng ñoaïn.

Boà-taùt Höông Töôïng thöa:

–Theá Toân! Con seõ noùi. Boà-taùt lieàn noùi Ñaø-la-ni Voâ taän caên ñaïi thoï kyù *(chuù nhö Ñöùc Phaät ñaõ noùi ôû treân).*

Noùi chuù xong, Boà-taùt thöa:

–Theá Toân! Chuù naøy ñöôïc Ñöùc Sôn Vöông noùi ra ñeå baûo hoä con. Luùc aáy Ñöùc Thích-ca Maâu-ni baûo Toân giaû Kieàu-traàn-nhö:

–OÂng haõy thoï trì ñoïc tuïng chuù naøy. Naøy Toân giaû Kieàu-traàn-nhö! Gaëp Phaät ra ñôøi laø vieäc raát khoù, nghe ñöôïc Ñaø-la-ni naøy laïi khoù hôn. Thieän nam! Phaät, A-la-haùn coù theå traûi qua traêm ngaøn kieáp bieát ñöôïc taâm taùnh cuûa chuùng sinh ba ñôøi, nhöng duø traûi qua ngaàn aáy kieáp vaãn khoâng theå noùi heát coâng ñöùc cuûa Ñaø-la-ni ñoù. Kieàu-traàn-nhö! Haõy thoï trì vaø giaûng noùi cho boán chuùng. Chuùng sinh naøo nghe ñöôïc chuù naøy seõ tröø heát nghieäp aùc, ñaït boán bieän taøi voâ ngaïi, thích giaûng giaûi, ñaït thaân thuø thaéng trong ba coõi.

Luùc aáy, Ñaïi Boà-taùt Vieâm Ñöùc Taïng chaép tay höôùng veà Ñöùc Thích- ca noùi keä:

*Chuùng sinh troâi trong bieån saùu coõi Trí Phaät töïa thuyeàn cöùu mình ngöôøi*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Saùu caên troùi buoäc trong löôùi ma Phaät hieän nôi ñôøi thuyeát ñaïo thaät. Ngöôøi trí coù theå boû saùu nhaø*

*Phaät giaûng chaùnh phaùp tröø hieåm naïn Ñaït saùu Thaàn thoâng caùc Tam-muoäi Theá Toân, Hieàn thaùnh noùi lôøi thaät.*

*Côûi troùi chuùng sinh keû luaân hoài*

*Chuùng con thaønh taâm nghe chaùnh phaùp Nhö Lai daïy con ñeán coõi naøy*

*Ngöôõng mong Theá Toân nghe con noùi.*

Noùi keä xong, Boà-taùt Vieâm Ñöùc Taïng baïch Phaät:

–Theá Toân! Ñöùc Phaät Trí Ñöùc Phong Vöông ôû coõi Kieân coá traøng caùch ñaây boán möôi hai haèng haø sa coõi Phaät veà phöông Taây, hieän ñang thuyeát phaùp cho ñaïi chuùng. Ngaøi sai con ñeán ñaây trao Ñaø-la-ni vaø thaêm hoûi Ñöùc Nhö Lai, Nhö Lai coù an oån, khoûe maïnh, caùc ñeä töû khoâng hoaïn naïn, coù thích nghe phaùp, tu haønh ñuùng phaùp, coù thích ôû nôi vaéng veû khoâng? Nhö Lai tröø quaân ma, dieät caùc roàng ñoäc, hieåu chaùnh phaùp vi dieäu thuø thaéng khoâng chöôùng ngaïi. Chuùng sinh ôû ñaây chöa ñoaïn heát hoaëc chöôùng khoâng tuøy thuaän tu haønh ñuùng phaùp, vì theá Ñöùc Trí Ñöùc Phong Vöông trao Ñaø-la-ni Thuaän voâ nguyeän. Ñaø-la-ni naøy coù coâng ñöùc vaø oai ñöùc lôùn, coù theå ñoaïn heát tham duïc ba coõi, tröø caùc taâm kieâu maïn, xeù tan löôùi voâ minh, ñaët gaùnh khoå xuoáng.

Boà-taùt Vieân Ñöùc Taïng lieàn noùi laïi Ñaø-la-ni Thuaän voâ nguyeän *(chuù nhö Phaät ñaõ noùi).*

Noùi chuù xong, Boà-taùt thöa:

–Theá Toân! Ñöùc Phaät Trí Ñöùc Phong Vöông trao Ñaø-la-ni naøy leân Theá Toân.

Nghe vaäy Ñöùc Thích-ca vaø taát caû ñaïi chuùng coõi Ta-baø ñeàu khen

ngôïi:

–Hy höõu thay! Hy höõu thay! *(tröø nhöõng vò nhaäp ñònh).*

Ñöùc Thích-ca baûo Boà-taùt Vieâm Ñöùc Taïng!

–Thieän nam! Ta khoâng rôøi baûo toøa, nhöng seõ noùi laïi Ñaø-la-ni

Thuaän voâ nguyeän cho ñaïi chuùng khoâng heà sai soùt moät chöõ, moät nghóa. Thieän nam! Khi oâng ñeán ñaây, ñöùc Trí Ñöùc Phong Vöông coøn noùi Ñaø-la- ni Y chæ trí tueä cho oâng. OÂng haõy noùi laïi cho ñaïi chuùng. Chuùng sinh naøo nghe ñöôïc chuù ñoù seõ tröø boû moïi keát söû thöôïng trung haï, phieàn naõo nhieãm duïc, ñoaïn ñöôïc khoå sinh töû trong haèng haø sa kieáp, dieät heát moïi

nghieäp aùc, haønh trì troïn veïn caùc caên laønh.

Boà-taùt thöa:

–Theá Toân! Ñuùng theá, ñuùng theá! Con seõ noùi.

Boà-taùt lieàn noùi laïi Ñaø-la-ni Y chæ trí tueä *(nhö Phaät ñaõ noùi ôû treân).*

Noùi xong chuù, Boà-taùt thöa:

–Theá Toân! Ñoù laø Ñaø-la-ni cuûa Phaät Trí Ñöùc Phong Vöông noùi. Nghe vaäy Ñöùc Thích-ca baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–OÂng haõy thoï trì Ñaø-la-ni naøy. Vì sao? Vì gaëp Phaät ra ñôøi laø vieäc khoù, nghe ñöôïc Ñaø-la-ni naøy laïi khoù hôn. Xaù-lôïi-phaát! Phaät, A-la-haùn coù theå traûi qua traêm ngaøn kieáp bieát ñöôïc soá buïi trong boán thieân haï nhöng duø traûi qau traêm ngaøn kieáp vaãn khoâng theå noùi heát ñöùc cuûa Ñaø-la- ni naøy. Ñaø-la-ni naøy saâu xa nhö theá, oâng haõy thoï trì vaø giaûng laïi cho boán chuùng. Chuùng sinh naøo nghe ñöôïc Ñaø-la-ni aáy seõ tröø boû bôùt tham duïc phieàn naõo cuûa ba coõi, ñoaïn nghieäp voâ giaùn vaø khoå sinh töû trong haèng haø sa kieáp, tröø heát nghieäp taïo ra do ngöôøi nöõ, döùt heát laäu hoaëc, ñaït ñaïo Nieát-baøn.

Khi aáy Ñaïi Boà-taùt Hö Khoâng Taïng chaép tay höôùng veà Phaät Thích- ca noùi keä:

*Nhö Lai thaät söï bieát phaùp giôùi Chæ ñaïo chaân chaùnh cho moïi loaøi Neáu ai phaùt khôûi loøng tin thaät*

*Seõ ñöôïc thoaùt khoûi ba ñöôøng aùc. Cuùng döôøng Theá Toân moät hoa, höông Traûi voâ soá kieáp höôûng an laïc*

*Cuõng ngaàn aáy kieáp thaân troïn veïn Ñaït trí chaân thaät, trí voâ thöôïng. Neáu ai nghe ñöôïc Toång trì naøy Seõ dieät taát caû moïi phieàn naõo*

*Heát thaûy trôøi ngöôøi ñeàu cuùng döôøng Ñaït trí voâ sinh vaø taän trí.*

*Phaät Hoa Ñöùc Taïng ñuû coâng ñöùc Sai con ñeán ñaây thaêm Theá Toân.*

Noùi keä xong, Boà-taùt Hö Khoâng Taïng baïch Phaät:

–Theá Toân! Nhö Lai Ñöùc Hoa Taïng ôû coõi Nhaát thieát höông thöôïng caùch ñaây taùm möôi haèng haø sa coõi Phaät veà phöông Baéc hieän ñang

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thuyeát phaùp cho ñaïi chuùng. Ñöùc Nhö Lai sai con ñeán trao Ñaø-la-ni vaø thaêm hoûi Theá Toân. Theá Toân ôû ñaây haøng phuïc quaân ma, roàng ñoäc, chuyeån xe phaùp vi dieäu voâ ngaïi, nhöng chuùng sinh ôû ñaây xaáu aùc, khoâng tuøy thuaän tu haønh theo phaùp Phaät, vì theá, Ñöùc Hoa Taïng ñaõ noùi Ñaø-la-ni Xa-ma-buøi-ña-taát-trí-na-lôïi. Ñaø-la-ni naøy coù coâng ñöùc vaø oai löïc lôùn, laøm cho chuùng sinh ñöôïc an oån, tröø moïi beänh khoå, dieät heát phieàn naõo, aám, giôùi, nhaäp, bieát roõ taát caû phaùp, thò hieän nhieàu phöông tieän, laøm thanh tònh ñaïo Nieát-baøn, laøm cho chuùng sinh an laïc, nhaäp taát caû phaùp moân khoâng ngaïi, haøng phuïc ngoaïi ñaïo, ñöa chuùng sinh vaøo phaùp Phaät baèng chaùnh phaùp, tröø heát quaân ma, laøm cho ngoaïi ñaïo, quaân ma khoâng coøn theá löïc, trôøi ngöôøi ñöôïc vui veû, Daï-xoa thì bieát ñuû, A-tu-la thì kinh sôï, chim caùnh vaøng bò huûy hoaïi, Khaån-na-la thì vui möøng, Ma-haàu-la- giaø thì khoâng daùm ngoaûnh laïi, ngoaïi ñaïo thì ñuoái lyù khoâng sao ñoái ñaùp, Saùt-lôïi thì hoan hyû, Baø-la-moân thì tin phaùp Phaät, Tyø-xaù, Thuû-ñaø ñöôïc yeân laønh, ngöôøi nöõ khoâng thích daâm duïc, ngöôøi meï vaø thai nhi ñöôïc an oån, ngöôøi hoïc roäng thì nhôù kyõ, ngöôøi tu thieàn thì thích nôi thanh vaéng, dieät heát moïi tai naïn, tranh chaáp, ñoùi khaùt, beänh dòch, thuø trong giaëc ngoaøi, laïnh noùng thaát thöôøng, ñoùi khoå hieån hieän chaùnh phaùp, xaây döïng phaùp Phaät höng thònh Tam baûo, an uûi chuùng sinh trong sinh töû, ñaït taän trí vaø voâ sinh trí, xua tan maøn voâ minh taêm toái, ñaët gaùnh khoå xuoáng.

Boà-taùt lieàn noùi laïi Ñaø-la-ni Xa-ma-buøi-ña-taát-trí-na *(chuù nhö Phaät ñaõ noùi ôû treân).* Noùi chuù xong, Boà-taùt thöa Phaät:

–Theá Toân! Phaät Ñöùc Hoa Taïng sai con trao Ñaø-la-ni coù oai löïc vaø coâng ñöùc lôùn naøy.

Nghe vaäy, Ñöùc Thích-ca vaø ñaïi chuùng coõi Ta-baø ñeàu khen ngôïi:

–Hy höõu thay! *(tröø nhöõng vò nhaäp thieàn ñònh).*

Ñöùc Thích-ca baûo Boà-taùt Hö Khoâng Taïng:

–Thieän nam! Ta khoâng rôøi baûo toøa, nhöng noùi laïi Ñaø-la-ni cho ñaïi chuùng khoâng heà sai soùt moät chöõ moät nghóa. Thieän nam! Luùc oâng ñeán ñaây, Phaät Ñöùc Hoa Taïng ñaõ noùi Ñaø-la-ni ñeå baûo hoä oâng. Ñaø-la-ni ñoù laøm cho keû aùc khôûi loøng hoan hyû, keû khoâng tin thì bò hoân meâ, Ñaø-la-ni ñoù ñöôïc hình thaønh töø boán haïnh voâ löôïng cuûa Phaät. OÂng haõy noùi laïi Ñaø- la-ni aáy cho ñaïi chuùng. Nghe lôøi Phaät, Boà-taùt Hö Khoâng Taïng lieàn noùi Ñaø-la-ni *(nhö treân Phaät ñaõ noùi).* Noùi chuù naøy xong, taát caû roàng aùc, Daï- xoa, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Tyø-ly-ña, Tyø-xaù-xaø, Phuù-ñôn-na, Ca-traù phuù-ñôn-na aùc ñeàu trôû veà coõi mình vaø ñeàu nguû meâ. Rieâng baäc ñaït nhaãn khoâng thoaùi thuyeån thì khoâng nhö vaäy. Ngöôøi ñoäc aùc, thoâ baïo, khoâng Töø bi, luoân thuø haän, huûy baùng Thaùnh hieàn, thích laøm aùc nghe chuù

naøy seõ bò hoân meâ. Ngöôøi coù loøng tin, ñuû taâm Töø bi, khoâng tranh chaáp, khoâng caáu nhieãm, ñuû taâm phaùp duyeân töø, sôï khoå nôi ba ñöôøng aùc, cung kính Tam baûo, ñuû taâm nieäm phaùp tòch tónh, nghe Ñaø-la-ni naøy seõ luoân an oån truï trong taâm ñoù.

Boà-taùt Hö Khoâng Taïng baïch Phaät:

–Theá Toân! Luùc con muoán ñeán ñaây, Ñöùc Phaät Ñöùc Hoa Taïng ñaõ noùi Ñaø-la-ni ñoù vôùi con ñeå baûo hoä con.

Ñöùc Phaät Thích-ca baûo Toân giaû Muïc-kieàn-lieân:

–OÂng haõy thoï trì Ñaø-la-ni naøy. Muïc-kieàn-lieân ñöôïc gaëp Phaät ra ñôøi laø vieäc raát khoù, ñöôïc nghe Ñaø-la-ni naøy coøn khoù hôn. Vì sao? Vì Ñaø-la-ni naøy coù töø boán haïnh thanh tònh, Muïc-kieàn-lieân! Duø traûi qua traêm ngaøn kieáp, Nhö Lai khoâng laøm vieäc gì khaùc, chæ noùi nghóa cuûa Ñaø- la-ni naøy thì taát caû Boà-taùt, trôøi, ngöôøi ñeàu khoâng theå bieát. Ñaø-la-ni naøy saâu xa, coù oai löïc coâng ñöùc lôùn nhö vaäy, laøm cho chuùng sinh sôùm vieân maõn ñaïo quaû Boà-ñeà voâ thöôïng, troïn veïn ñaïo Töø bi giaùo hoùa chuùng sinh. Vì theá, Muïc-lieân! OÂng haõy thoï trì vaø giaûng thuyeát cho boán chuùng nghe Ñaø-la-ni naøy, chuùng sinh seõ ñöôïc coâng ñöùc, keû saân haän leõ ra phaûi chòu quaû baùo ôû ñôøi sau nhöng nhôø nghe Ñaø-la-ni naøy neân khoâng phaûi chòu quaû baùo, bieát roõ toäi loãi cuûa sinh töû, tu taäp caên laønh, ñaït phöôùc ñöùc lôùn, gaàn guõi cuùng döôøng Thieän tri thöùc, sôùm ñaït quaû Boà-ñeà voâ thöôïng.

Muïc-kieàn-lieân! Ñaø-la-ni naøy coù theå ñoát leân ngoïn ñeøn chaùnh phaùp, laøm höng thònh Tam baûo.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)